



# MADONAS NOVADA PAŠVALDĪBA IEPIRKUMU KOMISIJA

Reģ. Nr. 90000054572  
Saieta laukums 1, Madona, Madonas novads, LV-4801  
t. 64860571, fakss 64860079, e-pasts: dome@madona.lv

Madonā

19.03.2013.  
Uz 18.03.2013.

Visiem ieinteresētajiem piegādātājiem

Par saraksti Nr.2 iepirkuma procedūrā: „**Energoefektīva mākslīgā apgaismojuma piegāde un uzstādīšana Madonas novada pašvaldības izglītības iestādēs**”, identifikācijas numurs MNP2013/10\_KPFI.

Madonas novada pašvaldības iepirkumu komisija saņēma ieinteresētā piegādātāja jautājumu iepriekšminētajā iepirkuma procedūrā un saskaņā ar Publisko iepirkumu likuma 30.panta trešo daļu sniedz atbildi:

*1. Jautājums: Vai nolikuma 18.8.punktā prasītais testa protokols, kas ir uz 36 lapām angļu valodā, ir jāiesniedz kopā ar tulkojumu latviešu valodā vai tomēr pietiek ar testa protokolu angļu valodā un tam pievienotu pretendenta apliecinājumu, ka testa protokols apliecina atbilstību minētajai prasībai?*

**ATBILDE uz 1.jautājumu:**

Iepirkumu komisija skaidro, ka šajā gadījumā, kad iesniedzamais dokuments ir angļu valodā un tas ir nesamērīgi apjomīgs tulkošanai, *pretendents piedāvājumā iekļauj testa protokolu angļu valodā un tam pievienotu pretendenta apliecinājumu, ka testa protokols apliecina atbilstību Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2004/108/EK (2004.gada 15.decembris) Par to, kā tuvināt dalībvalstu tiesību aktus, kas attiecas uz elektromagnētisko savietojamību.*

Komisijas priekšsēdētājs

Ā.Vilšķērsts